

Verksamhetsrapport

2019



Norraena húsið

Sæmundargötu 11

102 Reykjavík

+354 551 7030

info@nordichouse.is

Nordens hus styrelse

Leif Jakobsson (FI) Ordförande

Tine Garsdal (DK)

Nivi Christensen (GL)

Bogi Ágústsson (IS)

Susanne Procopé Ilmonen (AX)

Direktör

Sabina Westerholm

www.nordichouse.is

Facebook: [nordichouservk](#)

Instagram: [nordichouseiceland](#)



Nordens Hus

År 2019 var Island ordförandeland för Nordiska ministerrådet och med anledning av det kom Nordens hus att stå värd för många nordiska möten och konferenser. Det nordiska året på Island inleddes med en kickoff av ordförandeskapet i medlet av januari i Nordens hus. Detta blev ett fint välkomnande av mig som började som ny direktör i januari.

År 2019 i Nordens hus i Reykjavik karaktäriseras av förändringar, både avsiktliga och oväntade. Alldeles i början av året drabbades husets utställningshall av en vattenskada som kom att omforma verksamheten för hela resten av året. Renoveringen av utställningshallen blev klar först i början av 2020 och under 2019 lade vi fokus på andra arenor i huset. Vi är mycket stolta över det program vi åstadkom och anser att vi trots utmaningarna nådde hög konstnärlig kvalitet och relevans.

Emedan biblioteket firade sitt 50 års jubileum detta år kom fokus i Nordens hus att ligga på litteratur. Den konstnärliga verksamheten i övrigt planerades tematiskt och vi koncentrerade oss på två överordnade teman: grönländsk kultur och natur och miljö. Vi satte stor vikt vid publikarbete och förmedling och som ett led i den processen genomförde vi en organisationsförändring. Denna ledde till att biblioteket i Nordens hus blev ett samlat centrum för information och bemötande av besökare.

Att restaurangen Aalto Bistro, som hade verkat i Nordens hus i fem års tid, sade upp sitt hyresavtal i september kom självklart också att påverka stämningen och publikflödet i huset. Detta var dock ett faktum som möjliggjorde ett nytänkande vad gällde husets restaurangkoncept och vi ser fram emot att år 2020 kunna öppna en ny restaurang med fokus på inkludering, familjer och ekologisk mat.

På grund av den stängda utställningshallen och restaurangen har antalet besökare varit lägre än under senaste år. Totalt 80 708 personer besökte Nordens hus, vilket är en sänkning med 20%. Vi är dock övertygade om att det är en tillfällig nedgång som kommer att rätta sig under 2020 när Nordens hus igen kan användas till fullo.

Nordens hus är älskat och välkänt både lokalt och internationellt tack vare över 50 år av kulturutbyte. Dess funktion som nordisk plattform på Island för kultur, språk och samhällsdiskussion kan inte underskattas. Husets öppna och välkomnande karaktär och kombinationen av egna produktioner och långsiktiga och fruktbara samarbeten med övriga organisationer inom kultur, utbildning och samhälle ger en fantastisk grogrund för att vidareutvecklas och även framöver vara aktuell, relevant och nytänkande.

Sabina Westerholm

direktör

I.

HUVUDTAL



Intäkter

Nordens hus mottog en basbeviljning från Nordiska ministerrådet på 214.367.000 ISK.

Därtill mottog vi projektbeviljningar för Nordiska rådets litteraturpris, Nordiska rådets barn- och ungdomslitteraturpris, Nordiska rådets miljöpris, LYFTET för Nordiska rådets barn- och ungdomslitteraturpris samt programmet Norden i Fokus för sammanlagt 70.229.042 ISK.

Utöver stöden från Nordiska ministerrådet har Nordens hus även en del andra intäkter. Uthyrning av husets faciliteter inbringade 11.480.658 ISK, bibliotekets användare bidrog med 1.622.378 ISK och vi sålde varor för 1.853.756 ISK. Intäkter från biljettförsäljning uppgick till 1.806.847 ISK och övriga projektrelaterade intäkter till 6.181.214 ISK. Därutöver fick vi år 2018 ett stöd på 10 miljoner isländska kronor av den isländska regeringen för att bygga en mur mot vägen. Denna summa flyttades nästan i sin helhet (9.391.185 ISK) till 2019 då muren byggdes. Sammanlagda intäkter som kompletterade beviljningen från Nordiska ministerrådet uppgick således till 32.907.243 ISK eller ca 10 %.

Utgifter

Personalkostnaderna för år 2019 inklusive resekostnader, styrelse, rekrytering och flyttbidrag landade på 141.635.487 ISK dvs ca 66 % av basbeviljningen. Sammanlagda utgifter för varor och tjänster är 70.801.563 ISK och övriga omkostnader, dvs. den nordiska kulturstrategins program och driften av prissekretariaten, landade på 100.558.805 ISK.

Eftersom både budget och räkenskap opererar med valutorna ISK och DKK är det alltid en viss fluktuation i värdet av utbetalda danska kronor avhängande av den aktuella kursen för isländska kronor. År 2019 har kursen för den isländska kronan varit relativt stabil och varierat mellan 18,1 och 18,8 för en dansk krona. Detta medför en liten variation mellan budget och resultat på budgetposter där beviljningen är beräknad i DKK.

Trots de svårigheter som drabbade Nordens hus under 2019 i form av vattenskada och avbrutet hyresavtal för restaurangen visar årets resultat ett överskott på 4.805.992 ISK, svarande till 224.893 DKK. Renoveringskostnaderna med anledning av vattenskadan i utställningshallen uppgick totalt till 25.574.643 ISK år 2019. Slutresultatet balanserades dock av att programmet i utställningshallen sköts upp till nästa år och av att två ur personalen var föräldralediga sammanlagt 8 månader och att ingen vikarie anställdes för dem. Restaurangens uppsägning i september påverkade förutom hyresintäkterna också underhållskostnaderna i huset men tack vare en effektiviserad uthyrning av mötesrummen och auditoriet uppnåddes ändå de budgeterade intäkterna för extern uthyrning. Årets överskott fogas till egenkapitalet med motsvarande belopp. Egenkapitalet uppgår nu till 28.635.936 ISK.

//. ÅRETS PROGRAM OCH RESULTAT

NOREY ska bidra till att uppnå målen i den nordiska kulturstrategin:

Det hållbara Norden: Nordiskt kulturliv stärker hållbarheten i de nordiska samhällena genom att vara tillgängligt och involverande.

Det unga Norden: Barn och unga i Norden skapar, tar del av och har inflytande över konst och kultur.

Det interkulturella Norden: Alla som bor i Norden känner sig hemma och kulturellt delaktiga här.

Det digitala Norden: Nordisk kultur drar fullt ut nytta av den digitala teknologin.

Det kreativa Norden: Norden utmärker sig som en levande, dynamisk och kreativ kulturregion.

De politiska målsättningarna för NOREY är fastlagda i strategiska mandat för 2017-2020. Det strategiska mandatet är godkänt av ministerrådet för kultur. Beviljningsbrevets resultatmål är konkretiseringar av de målsättningar som fastställs i de strategiska mandaten och Nordiska ministerrådets budget 2019. I tillägg finns målsättningar kring prissekretariatsverksamhet för Nordiska rådets barn- och ungdomslitteraturpris, miljöpris och litteraturpris, förvaltning av lyft för nordisk barn- och ungdomslitteraturpris samt Norden i Fokus.

Nordens hus spelar en aktiv roll i arbetet med att förverkliga de målsättningar som finns uttryckt i Nordiska ministerrådets samarbetsprogram för jämställdhet, Nordiska ministerrådets tvärsektoriella strategi för barn och unga samt Nordiska ministerrådets strategi för hållbar utveckling. NOREY fungerar som instrument för förverkligandet av samarbetsministrarnas "Vision för Nordiska ministerrådet; Norden – tillsammans är vi starkare".



Det hållbara Norden

Resultatmål:

- Att utveckla Nordens hus som en aktuell, involverande och delaktiggörande plattform för såväl kulturmöten som samhällsdiskussioner för att bidra till att lyfta och facilitera diskussioner och aktiviteter kopplade till politiskt relevanta teman.
- Att använda, bevara/sköta och hålla Nordens hus tekniskt och fysiskt à jour på ett sätt så att värdet på husets upprätthålls och är relevant för verksamheten, härunder hålla en aktuell plan för husets löpande upprätthållande samt ekonomisk beredskap för detta.

Nordens hus arbetar kontinuerligt med att vara en plattform för ett levande kulturutbyte och samhällsdiskussion på Island. En stor del av programmet år 2019 har behandlat miljöfrågor och det att Nordens hus fungerar som sekretariat för Nordiska rådets miljöpris ger institutionen tyngd och relevans.

Under designfestivalen Design March var hållbarhet igen detta år ett centralt tema. Nordens hus var en av huvudarenorna och visade fem olika projekt, bl.a. finalisterna i Nordiska ministerrådets formgivningstävling Sustainable Chairs, en utställning av produkter i naturmaterial av Báru Finnsdóttur (IS) och Dominyka Sidabraitė (LT) samt det hållbara klädmärket USEE STUDIO's utställning ute i växthuset. Ett mycket uppskattat evenemang var festivalens avslutningsfest som hölls i biblioteket på Nordens hus. Festivalen pågick under perioden 28-31.3 och besöktes av 2450 personer.

Under helgen 11-12.5 arrangerade Nordens hus i samarbete med lokala föreningar den årligen återkommande miljöfestivalen. Vi erbjöd ett varierat och informativt program för hela familjen med fokus på reparationskultur och metoder för att förlänga livslängden av föremål som finns i varje hem. Syftet var att uppmärksamma det 12:e av FN: s globala mål för hållbar utveckling som

uppmuntrar till en mer ansvarsfull produktion och konsumtion. Helgen bestod av workshops, föreläsningar, kurser, presentationer, pop-up reparationslaboratorier, en designutställning och dokumentärfilmer. Under festivalen besöktes Nordens hus av 1181 personer.

Under hösten presenterade Nordens hus fotoutställningen Man vet inte vad man har förrän man har mistat det i samarbete med den isländska miljöorganisationen Landvernd som firade sitt 50 årsjubileum. Curator för utställningen var Ólafur Sveinsson, som också visade några dokumentärfilmer. I samband med utställningen gjordes guidningar för vuxna och ett skolprogram riktat till barn i lågstadieålder. Därtill arrangerade Landvernd i Nordens hus en konferens om Islands naturskydd.

Den 28 september arrangerade vi i Nordens hus en verkstad för barn i åldern 5-12 med den s.k. Umhverfishedtjan – Miljöhjälten. Miljöhjälten är ett konstprojekt med en superhjalte som på ett humoristiskt och lättillgängligt sätt lär barnen en miljövänlig livsstil. Evenemanget var välbesökt med ca 200 personer och mycket uppskattat.

I september sade Aalto Bistro, restaurangen som funnits i Nordens hus i fem år, upp sitt hyresavtal. Under hösten fördes förhandlingar med en ny restaurang med en inriktning på ekologisk och närodlat mat samt ett s.k. zero waste koncept och i januari 2020 undertecknades avtalet. Under hösten hade vi ett bokcafé i restaurangutrymmet med gratis kaffe och te samt vid ett antal tillfällen olika pop-up restauranger. Cateringen till husets evenemang sköttes av firman Nomy, som också har en inriktning på ekologisk mat och hållbar verksamhet.

Under perioden 30.10-31.10 arrangerade festivalen Operadagar en del av sitt program i Nordens hus. Festivalens fokus var klimatförändring. Nordens hus restaurang fungerade som festivalens knutpunkt och där bjöds det på klimatvänlig soppa och diskussion. I Nordens hus auditorium hölls s.k. mikrokonsert. Festivalen utlyste också en poesitävling för unga och bidragen ställdes ut i vårt bibliotek.

För att på bästa sätt kunna arbeta med den Nordiska ministerrådets vision 2030 har vi i Nordens hus tillsatt en grön arbetsgrupp. Målsättningen är att vara en koldioxidneutral organisation år 2023 och att kunna få den nordiska miljömärkningen Svanen.

En av våra viktigaste uppgifter är att sköta och bevara den arkitekturhistoriskt värdefulla byggnaden vi verkar i. På grund av vattenskadan som drabbade husets utställningshall har vi under året satt mycket energi på detta. Den bristfälliga grundvattenpump som orsakade skadan byttes omedelbart ut och en reservpump samt en sensor tillfördes. Golvet torkade och materialet för det byttes ut i samråd med Alvar Aalto Stiftelsen i Finland och Minjastofnun som ansvarar för skyddade byggnader på Island. Det nya golvmaterialet är bättre lämpat för den miljö huset ligger i. I samband med renoveringen av golvet gjordes andra nödvändiga åtgärder såsom förnyad ventilation, elektricitet och installeringen av ett nytt säkerhetssystem. Vi är nu försäkrade om att Nordens hus källarvåning mår bra och står sig i många år till.

Också generellt har vi satt fokus på att hålla huset i gott skick och under hösten har vi arbetat med att ta fram en tioårsplan för underhåll. Denna kommer att stå färdig i början av år 2020.

Det unga Norden

Resultatmål:

- Att barn och unga i Island möter professionell nordisk konst och kultur
- Att öka barn och ungas möjlighet att medverka, delta och skaffa sig erfarenhet av konst och kulturverksamhet
- Att inspirera till och möjliggöra barn och ungas egna initiativ.

Nordens hus har under de senaste åren etablerat sig som en tillgänglig organisation som välkomnar alla. Barn och unga och deras familjer är en av våra största och främsta målgrupper. Barn och

unga kommer till Nordens hus med sina skolklasser för att ta del av husets skolutbud men de kommer också hit på fritiden med sina familjer. Nordens hus är en av huvudstadsregionens mest populära platser för familjer att mötas. Under år 2019 har vi producerat en mängd program som riktar sig till barn. Biblioteket är ett centrum för publikarbetet i Nordens hus och mycket av programmet för barn och unga planeras av och verkställs i biblioteket.

2019 har biblioteket fortsatt med att hålla sagostunder på de nordiska språken danska, svenska, finska, norska och isländska en gång i månaden. Det har varit en god uppslutning till dessa med totalt ca. 400 deltagare. Många familjer återkommer kontinuerligt till sagostunderna och för många är det en viktig möjlighet att kunna hålla ett nordiskt språk levande. Under hösten höll vi också för första gången sagostunder på färöiska och grönländska. Trots att vi hade gjort en extra insats på information kom det inte några familjer till dessa tillfällen och vi kommer inte i fortsättningen att ordna sagostunder på dessa språk. Under våren 2019 arrangerades också en serie verkstäder i sång och dans till nordiska folkvisor under rubriken Krákan situr á steini. Dessa leddes av Musikpedagog Diljá Sigursveinsdóttir och totalt 86 barn och 79 vuxna deltog.

Nordens hus har ett gott samarbete med skolorna i närområdet och får kontinuerligt besök av dem. Under våren 2019 fortsatte skolgrupper att besöka utställningen Barnabókaflóðið som öppnade i oktober 2018. När utställningshallen drabbades av en vattenskada kunde den lyckligtvis flytta in i barnbiblioteket och där fortsätta ta emot grupper. Totalt besöktes denna utställning av 640 skolbarn år 2019. Skolbarn i klass 6 kommer också ofta på besök till Nordens hus. Att lära sig om Norden ingår i deras läroplan och de kommer för att få en guidning och höra om Norden och nordiskt samarbete. 2019 har 189 barn i klass 6 besökt Nordens hus. I anknytning till fotoutställningen Man vet inte vad man har förrän man har mistat det som producerades i samarbete med miljöorganisationen Landvernd planerade Nordens hus ett pedagogiskt program för skolbarn i lågstadietålder som omfattade både





miljö, djur och litteratur. 190 barn tog del av det programmet.

År 2019 började vi producera utställningar på barnhöjd i barnbiblioteket. Den första utställningen var Heimur skrímslanna/Monstrens värld av den färöiska illustratören Bára Sigmundardóttir. Den taktila utställningen fascinerade många små barn som också kunde röra vid konstverken. I slutet av året visades även en del av utställningen You don't know what you have until it's gone i barnbiblioteket.

Nordens hus har blivit känd för att producera program för barn under de många olika kulturfestivalerna som äger rum i Reykjavik. Under Reykjavik internationella litteraturfestival i april arrangerades program för barn bl.a. på arabiska och under den nordiska dagen 23.3 och den västnordiska dagen 23.9 producerades nordiskt kulturprogram för barn. Under Iceland Airwaves bjöd vi under lördagen på en heldag för barn med konserter, ansiktsmålning och en stor verkstad i trumning med afrikansk trumma.

Vi har haft ett fokus på de unga när det gäller att ge plats och inspirera till egna initiativ. Kring detta har vi valt att samarbeta med ungdomsorganisationer och -aktörer som delar Nordens hus' målsättningar och inriktning. Exempel på dessa är studentorganisationen GAIA vid Islands Universitet, Student Refugees Iceland och en grupp studerande och nytutexaminerade vid Listaháskóli Íslands, konstuniversitetet i Island. De fick tillgång till huset och den hjälp de behövde av husets personal för att planera sina evenemang. Evenemangen hade en inriktning på miljö och social hållbarhet.

Det interkulturella Norden

Resultatmål:

- Att vidareutveckla kontakten till ny isländsk publik, härunder den publik som representerar nyanlända/immigranter samt turister som besöker Island.

- Vidareutveckla Nordens hus som inkluderande och flerkulturell i sin karaktär, där NOREY:s aktiviteter främjar och speglar den kulturella mångfalden i såväl Island som Norden.
- Att främja diskussion om och inspirera till ett aktivt och mångfaldigt kulturliv som inkluderar alla kulturers existens och likvärdiga samspel.
- Utveckla och stärka samarbetet med civilsamhället, inklusive ungdomsorganisationer.

Island skiljer sig från de övriga nordiska länderna när det handlar om integration och invandring. På Island finns en stor del nyinflyttade som har kommit hit för arbete. Den största minoritetsgruppen utgörs av polacker. Emedan den näst största gruppen utgörs av litauer – på Island bor över 4000 litauer – har vi på Nordens hus valt att närma oss denna grupp. Vi har arrangerat ett kulturellt evenemang under året med den litauiska skolan och i övrigt haft ett fokus på litauisk kultur. Vi har också fört diskussioner med den litauiska föreningen och det nordiska kontoret i Vilnius om vidare långsiktigt samarbete för att välkomna den litauiska diasporan i Norden hus.

I flera projekt under året har vi beaktat målsättningen att nå nyanlända. Under litteraturfestivalen i april arrangerades en sagostund på arabiska och i november arrangerade den av invandrare drivna verksamheten Manita House ett evenemang med mat och basar i Nordens hus. Ett längre samarbete har knutits med Student Refugees Iceland. De får kostnadsfritt använda våra faciliteter för att kunna möta unga invandrare och ge dem information om studier på Island.

Nordens hus arbetar kontinuerligt med de nordiska minoriteterna på Island. I vårt bibliotek arrangerar vi månatligen relevanta program både för barn och vuxna på danska, finska, norska och svenska och vid tillfällen också på färöiska och grönländska. Som nordisk institution på Island ser vi detta som ett att våra viktigaste uppdrag.

Nordens hus ska vara den plats där man möter levande nordiska språk. Under 2019 startade Nordens hus bibliotek en stickningsklubb som genast fick ett stort antal medlemmar. Flera olika nationaliteter samlas en gång i månaden för att sticka och umgås. Medlemmarna i klubben välkomnas med ett gratis bibliotekskort.

Nordens hus besöks av ett stort antal turister. Detta år har vi utökat informationen av Nordens hus, vår verksamhet och det nordiska samarbetet med en ny informationshelhet i vårt Atrium. De flesta turister använder mycket tid till att bekanta sig med den informationen. Där kan man också finna vår omtyckta audioguide om huset. Detta år har audioguiden kompletterats med en finsk version uppläst av Nordiska ministerrådets generalsekreterare Paula Lehtomäki.

Liksom nämndes under rubriken Det unga Norden har vi vid ett flertal tillfällen samarbetat med ungdomsorganisationer som stöder våra egna målsättningar. Vi samarbetar också kontinuerligt med övriga organisationer såsom Röda korset, föreningen Norden och olika miljöorganisationer.

Det digitala Norden

Nordens hus live-streamar de flesta av de egna aktiviteterna i vårt auditorium samt en stor del av de externa konferenserna och föreläsningarna. 2019 streamade vi 54 event med ett totalt antal mottagare på 14.391 vilket är en ökning med 52% sedan 2018. Inom de närmaste åren ska vi uppdatera och vidareutveckla vår streamingverksamhet för att kunna svara på dagens krav och efterfrågan.

Vårt bibliotek förbereder fortfarande för att ta i bruk ett system för självlån och arbetar på en plan för en digitalisering både vad gäller utlån och verksamhet.

Det kreativa Norden

Resultatmål:

- Öka kännedom om, intresset för och tillgängligheten av nordisk litteratur i Island och Norden.
- Att erbjuda ett aktuellt och mångfaldigt program där isländsk, nordisk och internationell kultur tillgängliggörs brett.
- Att initiera, delta i och/eller stödja projekt som bidrar till uppmärksamhet kring isländsk kultur i nordiska sammanhang, nordisk kultur i och utanför Island samt till starkare nätverk mellan isländska och nordiska/internationella kulturaktörer.
- Att Nordens hus är känt för relevanta målgrupper i Norden även utanför Island.

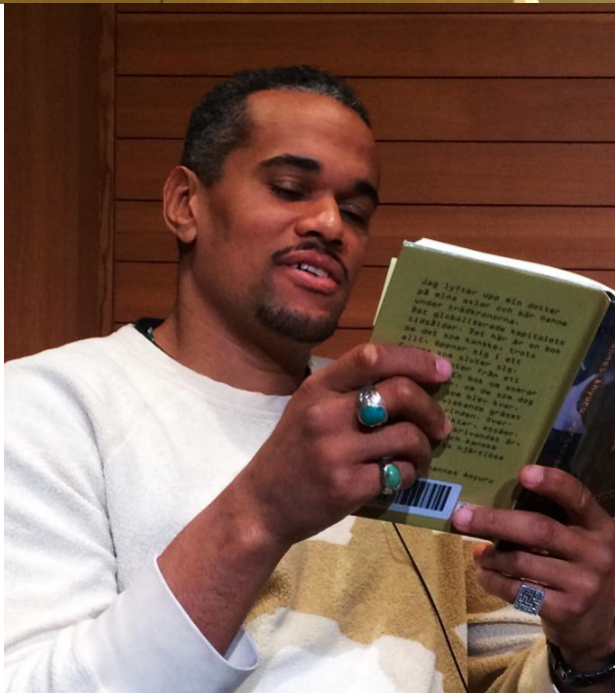
Litteraturens och språkets hus

Nordens hus är litteraturens och de nordiska språkens hus. Nordens hus bibliotek och sekretariaten för Nordiska rådets litteraturpris och Nordiska rådets barn- och ungdomslitteraturpris samt projektet Lyftet ger Nordens hus en central roll vad gäller den nordiska litteraturen både på Island och i hela Norden.

Biblioteket är husets pärla och det rum vi stolt visar för våra besökare. Bibliotekets roll är först och främst att vara ett användarorienterat minoritetsbibliotek på Island som erbjuder lånarna nordisk samtidslitteratur, klassiska verk och program för alla besökare – barn, unga, vuxna och turister.

År 2019 firade biblioteket sitt 50 årsjubileum, det inledde nämligen sin verksamhet ett år efter att huset invigdes. Vi firade jubileet hela året med ett digert litterärt program.

Vi arrangerade hela 10 författarträffar 2019 och under hösten provade vi ett nytt koncept i form av två lördagsförfattarmöten med efterföljande mingel, DJ och servering i biblioteket. I årets program presenterades följande författare: Auður Ava Ólafsdóttir (IS), Rosa Liksom (FI), Johannes Anyuru (SE), Ásta Fanney Sigurðardóttir, Fríða Ísberg, Haukur Ingvarsson och Jón Örn Loðmfjörð (IS), Pivinnguaq Mørch (GR), Pia Tafdrup (DK),





Theis Ørntoft (DK), Tore Kvæven (NO) och Tomas Espedal (NO) och Turið Sigurðardóttir (FÖ). Den första författarträffen i januari med vinnaren av Nordiska rådets litteraturpris 2018 Auður Ava Ólafsdóttir (IS) var den mest besökta med hela 380 gäster.

I april fungerade Nordens hus igen som en av huvudarenorna för Reykjavik internationella litteraturfestival. Nordens hus deltog i kostnaderna vad gällde det nordiska deltagandet i festivalen och festivalens personal fick under våren använda ett kontor i Nordens hus. Festivalens program var högklassigt och hade en inriktning på både vuxna och barn. Totalt besöktes Nordens hus av 2 045 personer under festivalen.

En betydande litterär satsning under hösten var förevisningen av Alfabet – ett ljudverk av komponisten Hannah Schneider som bygger på Inger Christensens (DK) diktsamling Alfabet. I den slutsålda föreställningen deltog de danska musikerna Nicolaj Kornerup, Cæcilie Balling, Live Johansson, Anna Rømer och Babak Vakili, den Isländska ljudteknikern Hallur Jónsson samt de isländska poeterna Gerður Kristný och Sjón. Den unika föreställningen sågs av 90 personer.

Jubileet kulminerade i en familjefest den 11.8 med en dag fylld av program för familjer, såsom sagoläsning på nordiska språk, konsert, trollerikonst, hoppborg och ansiktsmålning. Evenemanget var mycket populärt och besöktes av 750 personer. Jubileumsåret knöts ihop i december med ett stort jularrangemang i salen den 7.12 med sagoläsning, barnorkester och jultomte. Evenemanget besöktes av totalt 150 gäster, barn och vuxna.

Det totala antalet utlån i Nordens hus bibliotek år 2019 var 13196. Fördelningen av dessa lån är 8078 böcker, 2576 tidskrifter, 1374 DVD-filmer, 406 ljudböcker, 474 grafikverk och 288 e-böcker. Bibliotekssamlingen består av totalt 20717 fysiska volymer och antalet genomsnittliga låntagare är 785 per månad.

De mest utlånade tidskrifterna år 2019 var:

1. Alt for damerne (318)

2. Allers (317)
3. M-Magasin (175)

Den mest utlånade barnlitteraturen var:

1. Roskifte, K. (2018) Alle sammen teller (15)
2. Bergström, G. (1993) God natt Alfons Åberg (14)

Den mest utlånade skönlitteraturen var:

1. Nesbø, J. (2018) Macbeth (19)
2. Eika, J. (2018) Efter Solen (18)
3. Helle, H. (2018) De (17)

Det mest utlånade facklitterära verket var: Debes. H, J. (1990) Føroya Söga (20)

De mest utlånade filmerna var: Jordgubbslandet (2017) (20) och Gränsen (2018) (19)

Den mest utlånade tv-serien var: Solsidan (2017) (16)

På Island betalar biblioteksanvändarna en årsavgift för sitt lånekort. Biblioteket i Nordens hus erbjuder dock gratis lånekort till alla under 18 år samt universitetsstuderande i nordiska språk.

Konstnärligt program

Nordens hus har med sina mångdimensionerade faciliteter möjlighet att presentera ett brett och varierat program med nordisk konst och kultur. Programmet är en kombination av egna produktioner och samarbeten med i första hand de många intressanta internationella konstfestivalerna i Reykjavik. Under 2019 var Nordens hus en central nordisk arena för följande festivaler: Dark Music Days, Reykjavik internationella litteraturfestival, Design March, Reykjavik Fringe Festival, Reykjavik International Film Festival och Iceland Airwaves Music Festival in Reykjavik.

Nordens hus har under de senaste åren i samarbete med de nordiska ambassaderna arrangerat en nordisk filmfestival. Detta år omformulerades konceptet för festivalen till att ha ett särskilt fokus och namnet på festivalen

ändrades till Nordisk Film Fokus. Fokus för festivalen 2019 var den svenska filmregissören Roy Andersson. Festivalens program byggdes kring hans filmer och i Atrium visade vi en utställning med rekvisita ur filmerna. 1060 personer besökte Nordens hus under Nordisk Film Fokus 2019.

Nordens hus visar kontinuerligt utställningar både i sin utställningshall i källaren och i sitt atrium. På grund av vattenskadan i utställningshallen i slutet av februari kom fokus under 2019 att ligga på utställningarna i Atrium. I utställningshallen hann vi innan olyckan skedde visa barnutställningen Barnboksfloden och utställningen Closeups med målningar och textilverk av den norska konstnären Ingunn Vestby.

Det övriga konstnärliga programmet i huset har vi planerat enligt större tematiska helheter. Under våren hade vi ett fokus på Grönland. I Atrium öppnade vi utställningen Porcelain Souls av den internationellt uppmärksammade unga grönländska konstnären Inuuteq Storch. I april visades också den grönländska barnföreställningen Searching for a Common Language och den grönländska filmen Anori och i maj bjöd vi in den grönländska författaren Pivinnuaq Mørch till vår författarafton. Den 16.6 firade Grönlands nationaldag i Nordens hus med ett intressant konstnärligt program. Den grönländska satsningen avslutades på Västnordens dag den 23.9 med bl.a. en guidning i utställningen av Inuuteq Storch.

Under hösten låg vårt fokus på natur och miljö. Den 27.9 öppnade fotoutställningen Man vet inte vad man har förrän man har mistat det. Utställningen som producerades i samarbete med den isländska miljöorganisationen Landvernd och kuraterades av Ólafur Sveinsson bredde ut sig i vårt atrium, auditorium, ett mötesrum och i barnbiblioteket. Under utställningen arrangerades ett brett program till vuxna och barn relaterat till miljö.

I december överlät vi huset till en grupp unga konstnärer som skapade den breda julutställningen Af Stað! / Go!. Utställningen var ett samarbete med konstuniversitetet Listaháskoli och curaterades av de

nyutexaminerade konstnärerna Agnes Ársælsdóttir och Anna Andrea Winther. Utställningen som hade sin fokus på miljö och konsumtion visades i en stor del av de publika utrymmena i Nordens hus översta våning och presenterade 12 konstnärer samt performativa verk varje söndag av ytterligare 8 konstnärer. Utställningen besöktes av många framförallt unga besökare och uppmärksammades av rikstelevisionen.

Konsertserier

Nordens hus sal är en förträfflig plats för konserter. Utrymmet har en god akustik och kan omformas enligt behov. Ibland öppnas salen upp mot biblioteket och andra gånger får den lov att omgärda publik och artist i ett intimt möte. Flera konsertserier tar plats i Nordens hus under året. Exempel på dem är konsertserien med unga experimentella uppträdanden Verpa eggjum som är ett samarbete med konstuniversitetet och konsertserien Klassiskt i Vassmyrin som är ett samarbete med Islands solistförening.

Nordens hus två egna konsertserier är Nordens hus konsertserie som äger rum i salen onsdag kvällar under juni-augusti och Nordens hus Picknick-konserter som äger rum om sommarsöndagarna i växthuset på gården. Programmet för dessa två serier består av både nordiska och isländska inslag. Två av årets sommarkonserter finansierades av Nordiska kulturfondens stödprogram Puls.

Nordens hus konsertserie 2019

12 juni Ragnheiður Gröndal
19 juni Tómas R. Einarsson
26 juni Teitur (FO)
3 juli Geir Draugsvoll & Mette Rasmussen (NO)
10 juli GYDA
17 juli Mattias Nilsson (SE)
24 juli Svavar Knútur
31 juli Mirja Klippel (FI) & Alex Jonsson (DK)
7 augusti Einar Scheving
14 augusti ADHD





Nordens hus Picknick-konserter 2019

16 juni Kristian Anttila (SE)
23 juni A Band on Stage
30 juni Pálsson Hirv Dúettinn
7 juli Myrra Rós
14 juli Árni Vil
21 juli Omotrack
28 juli Bagdad Brothers
4 augusti Mill (IS/SE)
11 augusti Elín Harpa

Internationella projekt

Nordens hus stora internationella utställningsprojekt The Weather Diaries som har turnerat runt världen sedan 2014 var nu inne på sitt sista år med visningar vid design- och konstindustrimuseer i de baltiska huvudstäderna. Utställningen togs mycket varmt emot av både samarbetspartner och publiken och de nordiska kontoren i Baltikum stod för en ovärderlig insats i detta samarbete. Tallinn blev slutpunkten för projektet och efter utställningen där kommer utställningen att returneras till Island och verken återbörddas till respektive konstnär samt fotografierna doneras till nationella västnordiska samlingar.

Med de baltiska kontoren inleddes under året diskussioner om en presentation av barnutställningen Barnboksfloden i de baltiska länderna år 2020. Detta vore en fin fortsättning på ett gott utställningssamarbete.

Lokal kulturkontaktpunkt

Resultatmål:

- Att ge lokala kulturaktörer kunskap och möjlighet att ta del av Nordiska ministerrådets kulturstödsprogram (inklusive NAPAs stödprogram) och NORDBUKs stödprogram genom information, rådgivning och vägledning.

- Att information om stödprogrammen når brett ut, genom såväl riktade insatser som via bred kommunikation – även via streamade evenemang, online-möten eller liknande.
- Att upprätthålla intressant information om stödprogrammen på webbplats och i sociala medier, på minst ett skandinaviskt språk och isländska.

Nordens hus har spridit information om stödprogrammen och aktuella ansökningstider. Först och främst har Nordens hus personligen per e-post och telefon besvarat frågor om enskilda ansökningar. En av Nordens hus medarbetare är kontaktperson och blir kontinuerligt kontaktad för råd och information. Denna medarbetare deltog också i det årliga informationsmötet i Helsingfors. Nordens hus direktör deltog i ett möte för isländska kulturhus i maj i Akureyri och gav för en stor samlad grupp kulturhus-representanter information om Nordisk kulturkontakts olika stödprogram.

Samverkan mellan de nordiska kulturinstitutionerna

Resultatmål:

- Att identifiera och genomföra utåtriktade insatser tillsammans med de andra nordiska kulturinstitutionerna.

Direktörerna för de fem kulturinstitutionerna håller regelbunden kontakt med varandra och uppskattar att få mötas vid de gemensamma mötena i Köpenhamn, vid nordiska rådets session och vid besök hos varandras institutioner. I mars åkte direktörerna på en gemensam studietur till Århus efter det utvidgade ledargruppsmötet vid Nordiska ministerrådet. Flera samarbetsprojekt mellan de olika kulturinstitutionerna för de kommande åren är för närvarande i planeringsskedet. År 2019 var Norden i Fokus-projektet #Metoo inom kultursektorn det tydligaste samarbetet mellan institutionerna.

III. SÄRSKILDA PROJEKT OCH INSATSER



Sekretariat för Nordiska rådets pris för litteratur, barn- och ungdomslitteratur samt miljö

Resultatmål:

- Stå för organisering, genomförande och uppföljning av den nordiska bedömningskommitténs arbete och möten, inklusive kontakt med och stöd till medlemmar och suppleanter och eventuella adjungerade medlemmar.
- Förvaltning och rapportering av medel, inklusive översikt över använda medel till vilket ändamål samt vilka aktiviteter som genomförts under året.
- Förse medlemmar i de nationella kommittéerna med relevant information, inklusive jäv/inhabilitet och jämställdhet/mångfald, samt prisets handbok.
- Samla könsuppdelad statistik över de nominerade och prisvinnarna.
- Leda och följa upp bedömningskommitténs arbete/diskussioner om jämställdhet och mångfald i förhållande till priset.
- Bidra till att utarbeta kommunikationsplan för Nordiska rådets priser, under ledning av kommunikationsavdelningen vid NMRS/NRS.
- Planera och genomföra kommunikationsinsatser i samarbete med kommunikationsavdelningen vid NMRS/NRS, härunder inhämta motivationstexter och resumé och därigenom bidra till att synliggöra priset i relevanta miljöer.
- Bidra till utveckling av koordinering av arbetet med Nordiska rådets priser generellt.

Nordiska rådets litteraturpris är ett av Europas mest kända och mest prestigefulla litteraturpriser. Priset är det äldsta och första av Nordiska rådets priser och har blivit utdelat sedan 1962. Prissumman är 350.000 DKK.

Priset ges till ett skönlitterärt verk som är skrivet på ett nordiskt språk. Det kan vara en roman, ett drama, en diktsamling, en novellsamling eller en essäsamling, som lever upp till höga litterära och konstnärliga krav. Syftet med priset är att öka intresset för grannländernas litteratur och språk samt för den nordiska kultursamhörigheten.

Bedömningskommittén består av experter från samtliga nordiska land. Dessa utses av respektive lands kulturministerium. Kommittén nominerar under våren 12-24 litterära verk till priset och väljer vinnarverket under hösten. De nominerade verken offentliggörs i februari och vinnarverket avslöjas vid prisceremonin under Nordiska rådets session.

År 2019 var vinnarverket: Efter Solen av Jonas Eika, Danmark

Nordiska rådets barn- och ungdomslitteraturpris

har blivit utdelat sedan 2013. Priset är ett av Nordiska rådets fem priser. Prissumman är 350.000 DKK. Priset ges till ett aktuellt skönlitterärt verk för barn och unga, som utmärker sig både litterärt och illustrativt. Både vinnare av och nominerade till Nordiska rådets barn- och ungdomslitteraturpris har sedan 2013 visat prov på en hög litterär och konstnärlig kvalitet som rymmer humor, allvar, djup och fantasi.

Den aktuella nordiska barn- och ungdomslitteraturen behandlar frågor som jämlikhet, barn- och vuxenrelationer, mångfald och inkludering. Den kommenterar aktuella händelser och speglar samtiden. Den framställer vardagen som den är och levererar därutöver dystopiska och utopiska föreställningar, som kan vara ålderslösa. Naturligtvis finns det både likheter och olikheter mellan de nordiska ländernas barn- och ungdomslitteratur, men det finns en gemensam klangbotten, som är mycket värdefull.

År 2019 var vinnarverket: Alle sammen teller av Kristin Roskifte, Norge

Lyftet för Nordiska rådets barn- och ungdomslitteratur

Resultatmål:

- Att förverkliga innehållet i Lyftet 2019 baserat på ÅK-Ks beslut om konkreta aktiviteter, härunder ingå nödvändiga avtal med tredje parter.
- Att skapa synergier mellan Nordiska rådets barn- och ungdomslitteratur och satsningen.
- Att synliggöra satsningen och förmedla resultat.

Genom relevanta arenor ska LYFTET2019-2021 bidra till att synliggöra, profilera, skapa uppmärksamhet om och styrka den samtida

nordiska barn- och ungdomslitteraturen och dess författare och illustratörer exemplifierat med nominerade för eller vinnare av Nordiska rådets barn- och ungdomslitteraturpris.

Genom ett seminarium vill LYFTET vidareutveckla och bidra till att skapa mötesplatser där den nordiska barn- och ungdomslitteraturens fackfolk får möjlighet att bli inspirerade, dela erfarenheter, information och bästa praxis. Genom att många olika yrkesgrupper (förläggare, forskare, författare, illustratörer, förmedlare) deltar i seminariet och nätverkar, skapar synergier och delar kunskap, kommer det årliga seminariet att både styrka och synliggöra den nordiska barn- och ungdomslitteraturen.

I juni 2019 genomfördes det första av tre seminarier på Schæffergården i Gentofte, Danmark. Det tredagarlånga seminariet hade 45 inbjudna deltagare. På seminariet etablerades en särskild antologiskrivargrupp som fick i uppgift att sammanfatta seminariet i publikationsform. Arbetet resulterade i antologin På tværs af Norden som utkom i november både digitalt och i en tryckt upplaga på 150 exemplar. Antologin sprider aktuell forskning på hög nivå om den nordiska barn- och ungdomslitteraturen och den digitala utgåvan var en av Nordiska ministerrådets mest nedladdade publikationer.

Nordiska rådets miljöpris blev instiftat år 1995 efter en rekommendation av Nordiska rådet. Nordiska rådets miljöpris ges till en nordisk organisation, näringsverksamhet eller person som på ett föredömligt sätt har lyckats integrera respekten för miljön i sin verksamhet eller i sitt arbete eller som på annat sätt har gjort en extraordinär insats för miljön.

Vinnaren offentliggörs och priset utdelas i förbindelse med Nordiska rådets session. Prissumman är 350.000 DKK. Miljöpriset skiljer sig från de övriga priserna genom att det har ett nytt tema varje år och att allmänheten i de nordiska länderna kan sända in förslag på nomineringar som sedan utvärderas av den nordiska bedömningskommittén. Temat för miljöpriset 2019 reflekterar FN:s hållbarhetsmål nummer 12 om hållbar konsumtion och produktion.



Priset tilldelades Greta Thunberg, men hon valde att inte ta emot priset som en protest mot bristande klimathandling. Sekretariatet ombads betala tillbaka prispengarna till Nordiska ministerrådet.

IV.
NORDEN
I FOKUS

Resultatmål:

- Genomföra aktiviteter i verksamhetsplanen 2019, som uppgjorts och godkänts i december 2018. Vi behov assistera NMRS/KOMM med kommunikationsuppdrag på Island.
- Kontinuerlig kontakt med NMRS/KOMM och de övriga Norden i Fokus-medarbetarna vad gäller verkställandet av verksamhetsplanen.
- Utarbeta verksamhetsplan 2019 enligt riktlinjerna för Norden i Fokus arbete. Planen ska sändas in senast 1.12.2019 och den ska godkännas av NMRS/KOMM.

Programmet Norden i Fokus gör det möjligt för Nordens hus att vara en plattform för en samhällelig diskussion om aktuella nordiska ämnen och är därmed mycket betydelsefullt för vår verksamhet. Verksamheten är bred och varierad och utförs ofta i samarbete med lokala eller nordiska organisationer och aktörer. År 2019 såg programmet ut som följer:

Januari

De västnordiska ländernas ställning i en ny geopolitisk verklighet

Västnordiska rådets temakonferans hölls i Nordens hus i samarbete med Norden i Fokus.

Tema: Västnorden, arktis, geopolitik, klima

Samarbetspartner: Västnordiska rådet och Institutet för internationella studier vid Islands universitet

Februari

#metoo and the cultural sector in the Nordic countries

Norden i Fokus arrangerade ett nationellt seminarium som en del av en större nordisk turné om #metoo i kultursektorn. Initiativet till projektet kom från de nordiska kulturministrarna.

Tema: Metoo, jämlikhet, kultur

Miljövänlig kost

Hur kan vi bidra till klimatförändringen genom vår kost? Ett seminarium samt matlagningskurs.

Samarbetspartner: Unge miljøerne i Island

Tema: miljö, kost, Unga i Norden

Mars

Sustainable chairs

Som en del av DesignMarch visade Norden i Fokus utställningen Sustainable chairs där de fem vinnarna i tävlingen visades.

Tema: Design & kultur, hållbarhet

Samarbetspartner: Islands design center

Havet – Blå växt i Norden

Island satte fokus på havet i sitt ordförandeskap i Nordiska ministerrådet 2019.

Huvudprioriteringarna var haven som innovationshubs, plastbekämpning och de utvecklingsmöjligheter den blå ekonomin skapar i Norden. På seminariet fick de olika projekten presentera sitt arbete.

Samarbetspartner: Norges ambassad i Island och utrikesministeriet

Tema: Havet, Islands ordförandeskap i Nordiska ministerrådet

Låt arbetet tala! Miljöaktioner till havs och till lands

Nordens Hus bjöd till ett evenemang där miljöaktörer presenterade sina projekt om både isländska och internationella miljöutmaningar.

Tema: Nordiska rådets priser, miljö

Nordens dag

Norden i fokus och Föreningen Norden firade Nordens dag och 100 årsjubileet av nordiskt samarbete. På programmet stod tal, bokuppläsning och improvisationsteater.

April

Val i Finland

Diskussion om det stundande valet med ambassadör Ann-Sofie Stude, författare och översättare Borgþór Kjærnested, direktör Lars Gunnar Lundsten och Föreningen Nordens ordförande Bogi Ágústsson.

Tema: politik

Samarbeidespartnere: Finlands ambassad



Maj

Val i Danmark

Diskussion om det stundande valet med statsvetare Sigurður Ólafsson, professor Eiríkur Bergmann, lektor Ann-Sofie Nielsen Gremaud och antropolog Nikólína Hildur Sveinsdóttir.

Tema: politik

Juni

Valafton i Danmark

Direktsändning från DRs valsändning med många besökare. Statsvetare Sigurður Ólafsson höll ett inlägg. Bägge isländska tv-kanalerna RÚV och Stöð 2 sände direkt från Nordens hus den kvällen.

Augusti

Valet på Färöarna

Diskussion om det stundande valet med Föreningen Nordens ordförande Bogi Ágústsson, Vänstergrönas Björg Eva Erlendsdóttir, parlamentariker Bryndís Haraldsdóttir, viceordförande för färöisk-isländska handelskammaren Gísli Gíslason, Färöarnas ambassadör Petur Petersen och tidigare direktör för Nordens hus på Färöarna Sif Gunnarsdóttir.

Samarbetspartner: Den färöiska representationen

The Trump Greenland story: only the tip of the Iceberg

What does the renewed interest from the U.S. for Greenland mean for Iceland, the Danish-Greenlandic relationship and the Arctic, particularly from a security perspective?

Samarbetspartner: Center for Arctic Studies at the University of Iceland

September

LÝSA

1. Barnets första tusen dagar

Experter/opinionsbildare: Projektledare Maria Helen presenterar projektet och arbetet, Kolbeinn Óttarsson Proppé parlamentariker och medlem av Islands delegation i Nordiska rådets välfärdsutskott, Pétur Maack Þorsteinsson chefspsykolog vid HSN - @petur_maack, Sveinn Arnsson journalist och sociolog deltog med inlägg.

2. Women's situation in politics

Experter/opinionsbildare: Åsa Lindestam första vice talman, Sveriges socialdemokrater, Þorsteinn Víglundsson, parlamentariker och Steinunn Þóra Árnadóttir parlamentariker och medlem av Islands delegation i Nordiska rådets presidium, Håkan Juholt Sveriges ambassadör i Island deltog med inlägg.

3. Team Hurricane – Film

4. Sigurður Ingi Jóhannsson Islands samarbetsminister offentliggjorde nomineringarna till Nordiska rådets miljöpris 2019.

5. Ny vision i nordiskt samarbete

Vi i Norden har som vision att bli världens mest hållbara och integrerade region år 2030.

Journalist Sigrún Stefánsdóttir ledde ett samtal med samarbetsminister Sigurður Ingi Jóhannsson om den nya ambitiösa visionen i nordiskt samarbete.

6. Presentation av Plattform GÁTT av projektledare Gunnar Karel Mátsson. Plattform Gátt är ett forum för unga konstnärer som sammankopplar några av de ledande kulturfestivalerna i Norden. Projektet hör till programmet för Islands ordförandeskap i Nordiska ministerrådet.

Oktober

Vil du deltage i videnskab? Offentlighedens rolle i overvågning og undersøgelse af økosystemet

Tema: Miljöprisen, ekosystem, samhälle

Samarbetspartner: United Nations University Land Restoration Training Programme, Icelandic Environment Association, BirdLife Iceland, Center for Arctic Policy studies och Environment and Natural Resources studies vid Islands Universitet,

November

Kynjaþing är ett demokratiskt och feministiskt forum för allmänheten. Programmet arrangerades av ideella organisationer och gräsrotsorganisationer.

Tema: Jämställdhet

Samarbetspartner: Föreningen för kvinnors rättigheter på Island

Nordic Green to Scale for Cities and Communities

Tema: Klimat, städer, transport, NMR rapporter

Samarbetspartner: Sæmundur Institut för Forskning

December

Jamm, namm, sko, oh -serien är ett sidoprojekt till konstutställningen Af stað! Alla söndagar i december tolkar 8 konstnärer konsumtionskulturen i dagens samhälle.

V. JÄMLIKHET, BARN OCH UNGA OCH HÅLLBAR UTVECKLING



Samarbetsministrarna har beslutat att de horisontella perspektiven jämställdhet, barn och unga samt hållbar utveckling ska integreras i all nordisk verksamhet. I planläggning och genomförande av aktiviteter, ska institutionen därför värdera aktiviteterna mot de överordnade målsättningarna knutna till dessa tre områden (härunder Barn och unga i Norden – en tvärsektoriell strategi för Nordiska Ministerrådet 2016-2022, den nordiska strategin för hållbar utveckling Ett gott liv i ett hållbart Norden, samt Agenda 2030), och verkställa tilltag som bidrar till att dessa målsättningar uppfylls. Institutionerna uppfordras till att etablera ett långsiktigt system för att värdera innehåll, konsekvenser och risker knutna till jämställdhet, barn och unga samt hållbar utveckling.

Ovannämnda kriterier är centrala för all verksamhet i Nordens hus och varje projekt utvärderas utifrån dem. Vi ser till att det finns ett barnperspektiv i all verksamhet och att könsfördelningen är jämn i mån av möjlighet. När vi utlyser lediga tjänster inom Nordens hus administration tenderar merparten av de mest meriterade sökanden att vara kvinnor. Av den anledningen är könsfördelningen i vår personal inte jämn.

Som tidigare nämnt är hållbarhet ett viktigt tema för Nordens hus. Under hösten har vi tillsatt en grön arbetsgrupp inom personalen som har som målsättning att ta fram långsiktiga riktlinjer för en mer hållbar organisation och verksamhet.

VI. HR, EKONOMI OCH ADMINISTRATION



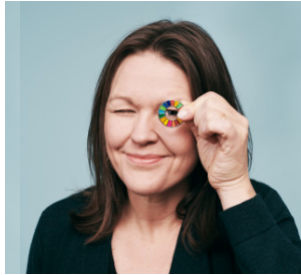
Sabina Westerholm började som ny direktör i januari. Under året gick två ur personalen på föräldraledighet, två sade upp sina kontrakt och ett kontrakt löpte ut. Under året har vi anställt tre personer på nordiskt kontrakt.

Alla tjänster utlystes via Norden.org och vi har mottagit ansökningar till tjänsterna från de flesta nordiska länderna trots att vi i samtliga fall har haft kunskaper i isländska som ett kriterium.

Personalen valde en representant att delta i styrelsemötena.

Under 2019 hade vi tre praktikanter. De kom från Finland, Norge och Danmark. Under hösten tog Nordens hus initiativ till ett samarbete med de nordiska ambassaderna i Island vad gäller ett gemensamt värdskap för praktikanterna. Detta samarbete kallar vi Nordiskt praktikantforum och erfarenheterna från den första hösten var odelat positiva.

Under årets lopp har vi gjort alla de ändringar som vi fick anmärkningar om efter revision 2018. Uppdelning är nu enligt önskan, nu gör bokföraren löner och all fakturering. NOREY har även tagit i bruk ett digitalt godkännelsesystem inom bokföringen för att förtydliga godkännandeprocessen av betalningar av fakturor. Betalningar går igenom systemet och kan föregå först när två personer har godkänt en faktura och den blivit bokförd av bokföraren.



Kommunikation

Nordens hus använder Nordiska ministerrådets kommunikationsstrategi både digitalt och i tryck. Nedan följer en översikt av Nordens hus synlighet i isländska medier 2019 och följare på diverse sociala medieplattformar och live-stream sändningar.

Nordens hus kommunicerar via många olika medier för att nå olika målgrupper. 2019 blev vi omtalade 350 gånger i isländska medier. Nordens hus kommer in som nr. 219 över mest omtalade ämnen i Island. Nordens Hus är närvarande på Facebook, Instagram, TripAdvisor, Linkedin och Google.

Nordens hus hemsida används för att informera om husets aktiviteter och om nordiskt samarbete. Antalet användare är 44.225, varav 56% islänningar. Utöver hemsidan är vi mycket aktiva på sociala medier.

Nordens hus Facebook-sida får varje år flera följare och "likes". 2019 steg antalet följare med 20 % i förhållande till 2018 och vi har således nu 10.000 följare.

I Nordens hus använder vi också Instagram. 2019 nådde vi upp till 1.976 följare. Detta utgör en ökning på 5 % från år 2018. (@nordichouservk).

Sommaren 2015 började vi live-streama begivenheter från huset. Detta har visat sig fånga uppmärksamhet från hela världen, ända från Australien till USA. 2019 streamade vi från 54 evenemang med ett totalt antal användare på 14.391, vilket är en ökning på 52%.

VII.

NORDISK NYTTA

Nordens hus var den första nordiska kulturinstitutionen som grundades och hade från start ett tydligt uppdrag i att skapa en bro mellan Island och det övriga Norden – en kulturbro. Under 51 års tid har ett aktivt kulturutbyte ägt rum och den inverkan institutionen haft över tid är ovärderlig. Flera generationer har vuxit upp med Nordens hus som en naturlig del av deras liv och kultur och många islänningars bild av Norden och nordiskt samarbete smälter samman med Nordens hus.

Som institution är Nordens hus förtrogen med sitt uppdrag och arbetar strategiskt med att nå så bred nordisk nytta som möjligt med sitt varierade program. Ett djupgående målgruppsarbete har lett till att tusentals barn på Island har fått ta del av nordisk konst och kultur och lära sig om nordiskt samarbete. Nya satsningar gällande nyanlända kommer att ge motsvarande avtryck under de kommande åren. Tack vare programmet Norden i Fokus fördjupas institutionens möjligheter att ta del av den politiska diskussionen och Nordens hus är en naturlig plats för samtal om samhällsfrågor.

De professionellt genomförda kulturproduktionerna har påverkat många nordiska konstnärer och kulturarbetare och deras möjligheter att förverkliga sitt arbete och sina nordiska projekt. Internationella satsningar som The Weather Diaries har spritt kunskap om den nordiska kulturen och det nordiska samhället till stora delar av världen.

Med den nya visionen 2030 och inriktningen på social hållbarhet kommer Nordens hus inriktning och inverkan att bli än mer tydlig på både ett lokalt och nordiskt plan. Arbetet för att förverkliga den nya visionen år 2021 är i full gång och Nordens hus ser fram emot att få ta del av det arbetet.

VIII. **ÅRSRÄKENSKAP**

Resultaträkning 2019

Not	Intäkter	Budget	2019	2018
	Basbeviljning från Nordiska ministerrådet	214,367,000	214,367,000	210,419,000
	Nationella bidrag	10,000,000	10,321,185	1,248,815
7	Övriga intäkter	22,550,000	20,331,570	27,019,541
	Finansiella Intäkter	600,000	329,117	590,141
8	Projektmedel från Nordiska ministerrådet	75,700,640	70,229,042	80,597,352
	Andra externa projektmedel	3,500,000	1,223,933	3,496,111
	Summa intäkter	326,717,640	316,801,847	323,370,960
	Kostnader			
9	Personalkostnader	(185,800,609)	(141,635,487)	(166,601,783)
10	Varor och tjänster	(45,370,000)	(69,801,563)	(32,650,889)
11	Övriga kostnader	(92,918,681)	(100,558,805)	(124,112,346)
	Summa kostnader	(324,089,290)	(311,995,855)	(323,365,018)
	Årets driftsresultat	2,628,350	4,805,992	5,942

Funktionsuppdelade kostnader 2019

Not	Funktionsuppdelade kostnader	Budget	2019	2018
	Basaktivitet i allt	202,257,284	171,980,680	177,096,383
	Externt finansierade projektkostnader	-10,000,000	-9,391,185	0
	Gemensamma kostnader	0	0	0
	Administration	83,258,325	83,609,194	76,287,761
1-6	kostnader totalt	275,515,609	246,198,689	253,384,144

Noter till funktionsuppdelade kostnader 2019

1	Verksamhetsområde 1: Det unga Norden			
	Basaktivitet	64,201,030	40,237,114	33,678,714
	Egna bidrag til externa projekt	0	0	0
	Externt finansierade projektkostnader	0	0	-12,845,731
	Verksamhetsområde 1 totalt	64,201,030	40,237,114	20,832,983
2	Verksamhetsområde 2: Det kreativa Norden			
	Basaktivitet	46,097,120	28,824,539	43,234,652
	Egna bidrag til externa projekt	0	0	0
	Externt finansierade projektkostnader	-500,000	-467,200	-2,540,373
	Verksamhetsområde 2 totalt	45,597,120	28,357,339	40,694,279
3	Verksamhetsområde 3: Det interkulturella Norden			
	Basaktivitet	67,460,094	51,146,526	63,276,653
	Egna bidrag til externa projekt	0	0	0
	Externt finansierade projektkostnader	-2,500,000	-1,686,433	-6,206,141
	Verksamhetsområde 3 totalt	64,960,094	49,460,093	57,070,512

Noter till funktionsuppdelade kostnader 2019 cont.

4 Verksamhetsområde 4: Det hållbara Norden

Basaktivitet	14,999,040	14,760,074	10,276,226
Egna bidrag til externa projekt	0	0	0
Externt finansierade projektkostnader	0	0	0
Verksamhetsområde 4 totalt	14,999,040	14,760,074	10,276,226

5 Verksamhetsområde 5: Lokal kulturkontaktpunkt Island

Basaktivitet	3,000,000	1,949,513	1,135,878
Egna bidrag til externa projekt	0	0	0
Externt finansierade projektkostnader	-500,000	-488,408	0
Verksamhetsområde 5 totalt	2,500,000	1,461,105	1,135,878

6 Verksamhetsområde 6: Husets renovering av utställningshallen

Basaktivitet	0	28,313,770	47,086,506
Egna bidrag til externa projekt	0	0	0
Externt finansierade projektkostnader	0	0	0
Verksamhetsområde 6 totalt	0	28,313,770	47,086,506

Talen i not 6 för 2018 och 2019 är inte jämförbara.

2018 handlade det om en större renovering av huset och gården med anledning av 50 årsjubileet.

År 2019 är det frågan om en ickebudgeterad utgift orsakad av en vattenskada i husets källarvåning.

Balansräkning 31.12.2019

Not	Tillgångar (aktiva)	12/31/19	12/31/18
	Kundfordringar m.m.	10,522,278	6,654,791
	Projektfordringar	0	1,644,093
	Förutbetalda kostnader	2,357,351	2,867,420
	Kassa och bank	51,737,165	35,371,545
	Summa tillgångar	64,616,794	46,537,849
	Skulder (passiva)		
	Leverantörsskulder m.m.	36,507,152	15,316,720
	Förutinsamlad inkomst	459,350	9,391,185
	Överförda medel 1. januari	21,829,944	21,824,002
	Uppsparad summa til köp av bil	2,000,000	
	Årets resultat 31.12.2019	4,805,992	5,942
	Summa skulder	64,616,794	46,537,849
12	Fria tjänster, hyra m.m		
13	Hysesavtal		
14	Egenkapitalets sammansättning		
15	Projektförpliktelser		
16	Lön under sommarlov 2019		

Räkenskapsregler

Nordens hus är en del av Nordiska ministerrådets organisation och en självständig juridisk person med samma rättigheter och skyldigheter som andra juridiska personer i det land där institutionen finns. Kostnaderna täcks gemensamt av de nordiska länderna enligt gällande regler. Nordens hus och Nordiska ministerrådet ingår treåriga ramavtal om finansiering och drift av institutionen. Räkenskapet är utfört i enlighet med gällande regler för självständiga institutioner på Island och NMR ekonomireglement. Alla investeringar bokförs som utgifter i årsräkenskapet och någon avskrivning förekommer således inte.

Huset, alla inventarier och bilens sammanlagda värde är inte med i balansen. Statens fastighetsvärdering av huset är kr. 877.500.000 försäkringsvärdet är kr. 1.238.100.000 samt att försäkringsvärdet av inventarierna är kr. 501.067.464.

1-6 Se verksamhetsområde 1-6 i Fukitionsuppdelad RR

7 Övriga inkomster

Hysesinkomster	11,480,658
Biblioteksinkomster	1,622,378
Butik inkomster	1,853,756
Diverse inkomster från biljetter och utställningar	5,374,778
	20,331,570

8 Projektmedel fra Nordiska ministerrådet

Intäkter Norden i fokus	8,196,667
Intäkter barn- och ungdomslitteraturpriset	21,435,195
Intäkter Lyftet barn- och ungdomslitteratur	10,018,148
Intäkter Litteraturpriset	21,435,195
Intäkter Miljöpriset	9,143,837
	70,229,042

9 Personalkostnader

Fasta lönekostnader	-127,447,187
Andra personalkostnader	-5,724,863
Resor och styrelse	-6,114,790
Rekrytering	-2,348,647
	(141,635,487)

10	Varor och tjänster	
	Utgifter betr. kontor og administration	-3,765,240
	Utgifter betr. Nätverk	-5,250,406
	Husets drift	-53,626,618
	Utgifter betr. bilen	-1,447,848
	Bankutgifter och räntor	-673,147
	Marknadsföring	-6,038,304
		(70,801,563)

11	Övriga kostnader	
	Det kreativa Norden	-14,892,738
	Det unga Norden	-3,167,981
	Det interkulturella Norden	-5,540,265
	Det hållbara Norden	-9,672,247
	Lokal kulturkontaktpunkt	-488,408
	Barn- och ungdomslitteraturpriset	-19,056,811
	Lyftet för Barn- och ungdomslitteraturpriset	-13,350,437
	Litteraturpriset	-19,674,929
	Miljöpriset	-6,544,894
	Norden i Fokus	-8,170,095
		(100,558,805)

12	Fria tjänster, hyra m.m	2019	2020
	Fri hyra	0	0
	Fria personalresurser	1,562,317	1,562,317
	Andra fria driftsaktiviteter	0	0
	Fria tjänster/hyror sammanlagt	1,562,317	1,562,317

Nordens hus betalar inte hyra för marken den står på enligt avtal med Reykjavik kommun.

Avtalet gäller i 50 år från 2017. Hyresvärdet är okänt.

3 praktikanter under 2019. 5 månader var. En från Finland och en från Danmark och en från Norge.

Alla våra praktikanter kommer via Erasmusprogrammet.

Summor beräknas utifrån EUR belopp praktikanter tar emot.

13**Hyresavtal**

Nordens hus har inte haft några hyresavtal under året 2019

14**Egenkapitalets sammansättning****Egenkapital pr. 31/12 2019****28,635,936**

Varav medel till 3 månaders drift

26,635,936

Medel till bilköp

2,000,000

Sammanlagt

28,635,936

Vi klarar omkring 2 månaders drift på vårt egenkapital.

Vi satsar fortsatt på årlig vinst för att öka egenkapitalet så att det räcker till 3 månaders drift.

15**Projektförpliktelser**

NOREY (Löftet) har inga förpliktelser 2019 återstående.

16**Lön under sommarlov 2020**

NOREY har 13 fastanställda i personalen som arbetar mellan 50-100%. För att tydliggöra sommarlovsförpliktelser har vi räknat ut hur stor del av 2020 lönen kommer att vara pga sommarlovsupptjäning från 2019.

Totalsumman är ISK 11.663.562 men beräknas som en del av lönen och är en del av lönebudget 2020.



Sæmundargata 11
102 Reykjavík

Tel: +354 551 7030
info@nordichouse.is

www.nordichouse.is